

Francija-Toulon: Popravila cest
OJ S 117/2021 18/06/2021
Obvestilo o naročilu
Gradnje

Pravna podlaga:
Direktiva 2014/24/EU

Oddelek I: Javni naročnik

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Métropole Toulon Provence Méditerranée
Nacionalna identifikacijska številka: 24830054300217
Poštni naslov: hôtel de la Métropole, 107 boulevard Henri Fabre, CS 30536
Kraj: Toulon
Šifra NUTS: FRL05 Var
Poštna številka: 83041
Država: Francija
E-naslov: marchespublics@metropoletpm.fr
Telefon: +33 494055824
Telefaks: +33 494467230
Internetni naslovi:
Glavni naslov: <http://www.marches-publics.info>
Internetni naslov profila kupca: <http://www.marches-publics.info>

I.3. Sporočanje

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:
<http://www.marches-publics.info>
Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <http://www.marches-publics.info>
Dodatne informacije lahko dobite na drugem naslovu:
Uradno ime: Métropole Toulon Provence Méditerranée — Direction de la commande publique:
questions sur profil acheteur du pouvoir adjudicateur dont l'adresse internet est la suivante:
<https://www.marches-publics.info>
Poštni naslov: 107 boulevard Henri Fabre, CS 30536
Kraj: Toulon
Šifra NUTS: FRL05 Var
Poštna številka: 83041
Država: Francija
E-naslov: marchespublics@metropoletpm.fr
Telefon: +33 494055824
Telefaks: +33 494467230
Internetni naslovi:
Glavni naslov: <http://www.marches-publics.info>
Internetni naslov profila kupca: <http://www.marches-publics.info>

I.4. Vrsta javnega naročnika

Regionalni ali lokalni organ

I.5.

Oddelek II: Predmet

II.1. Obseg naročila

II.1.1. Naslov

21trav03 — travaux de réaménagement des rues Claude Durand et Hippodrome à Hyères
Referenčna številka dokumenta: 21trav03

II.1.2. Glavna koda CPV

45233142 Popravila cest

II.1.3. Vrsta naročila

Gradnje

II.1.4. Kratek opis

Le projet consiste à requalifier la totalité de la rue de l'hippodrome et un tronçon de la rue Claude Durand comme suit:

- mettre à l'alignement certaines propriétés;
- créer une voie partagée vélos/piétons;
- rénover l'éclairage public;
- améliorer l'évacuation des eaux pluviales;
- enfouissement du réseau Orange;
- créer quatre places de stationnement réservées aux personnes handicapées;
- aménager une palette de retournement à l'extrémité du tronçon en impasse de la rue Claude Durand;
- reprise du sentier des Pâquerettes, situé dans la continuité de la voie partagée et permettant de rejoindre la RD42, avec mise en place de l'éclairage public.

La procédure de passation utilisée est: l'appel d'offres ouvert. Elle est soumise aux dispositions des articles L. 2124-2, R. 2124-2-1° et R. 2161-2 à R. 2161-5 du code de la commande publique. Les prestations sont réparties en deux lots faisant l'objet de deux marchés ordinaires, rémunérés à prix unitaires. Les marchés débutent à leur notification.

II.1.5. Ocenjena skupna vrednost

II.1.6. Informacije o sklopih

Naročilo je razdeljeno na sklope: da

Ponudbe je treba predložiti za največje število sklopov: 2

Največje število sklopov, ki so lahko oddani enemu ponudniku: 2

II.2. Opis

II.2.1. Naslov

VRD et signalisations horizontale et verticale

Št. sklopa: 1

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

45233142 Popravila cest

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: FRL05 Var

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Rues Claude Durand et Hippodrome, 83400 Hyères.

II.2.4. Opis javnega naročila

VRD et signalisations horizontale et verticale.

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Spodaj navedena merila

Merilo stroškov - Ime: Prix des travaux / Ponder: 60

Merilo stroškov - Ime: Valeur technique / Ponder: 40

II.2.6. Ocenjena vrednost

Vrednost brez DDV: 863 155,00 EUR

II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema

Trajanje v mesecih: 6

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

II.2.10. Informacije o variantah

Variante so dopustne: ne

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: da

Opis variant:

Le pouvoir adjudicateur se réserve la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché, en application des articles L. 2122-1 et R. 2122-7 du code de la commande publique, un ou plusieurs nouveaux marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires.

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

II.2.14. Dodatne informacije

Conditions d'exécution à caractère environnemental: chaque titulaire élaborera, au cours de la période de préparation, un SOGED. Clause d'exécution à caractère social, uniquement pour le lot 1: l'entreprise retenue pour le lot 1, s'engage à réserver à la mise en œuvre de l'action d'insertion au minimum 190 heures.

II.2. Opis

II.2.1. Naslov

Éclairage public

Št. sklopa: 2

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

45316110 Inštalacija naprav za cestno razsvetljavo

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: FRL05 Var

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Rues Claude Durand et Hippodrome, 83400 Hyères.

II.2.4. Opis javnega naročila

Éclairage public.

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Spodaj navedena merila

Merilo stroškov - Ime: Prix des travaux / Ponder: 60

Merilo stroškov - Ime: Valeur technique / Ponder: 40

II.2.6. Ocenjena vrednost

Vrednost brez DDV: 96 600,00 EUR

II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema

Trajanje v mesecih: 6

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

II.2.10. Informacije o variantah

Variante so dopustne: ne

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: da

Opis variant:

Le pouvoir adjudicateur se réserve la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché, en application des articles L. 2122-1 et R. 2122-7 du code de la commande publique, un ou plusieurs nouveaux marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires.

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

II.2.14. Dodatne informacije

Conditions d'exécution à caractère environnemental: chaque titulaire devra respecter les mesures de protection de l'environnement, aussi, il élaborera, au cours de la période de préparation, un Schéma organisationnel de gestion et d'élimination des déchets du chantier (SOGED).

Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije

III.1. Pogoji za udeležbo

III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register

Seznam in kratek opis pogojev:

- une lettre de candidature précisant si le candidat se présente seul ou en groupement, la nature du groupement ainsi que l'identité de son mandataire;
- déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner;
- les documents relatifs aux pouvoirs de la personne habilitée pour engager le candidat;
- en cas de cotraitance, l'habilitation du mandataire à engager la (les) société(s) cotraitante (s).

III.1.2. Poslovno in finančno stanje

Seznam in kratek opis meril za izbor:

- déclaration concernant le chiffre d'affaires global du candidat et, le cas échéant, le chiffre d'affaires du domaine d'activité faisant l'objet du marché public, portant au maximum sur les trois derniers exercices disponibles en fonction de la date de création de l'entreprise ou du début d'activité de l'opérateur économique, dans la mesure où les informations sur ces chiffres d'affaires sont disponibles;
- la capacité financière peut être prouvée par tout autre moyen que la remise des chiffres d'affaires: déclaration appropriée de banques, preuve d'une assurance des risques professionnels pertinents... Conformément aux dispositions de l'article 3 de l'ordonnance n°

2020-738 du 17.6.2020 portant diverses mesures en matière de commande publique: l'acheteur ne tient pas compte de la baisse du chiffre d'affaires intervenue au titre du ou des exercices sur lesquels s'imputent les conséquences de la crise sanitaire liée à l'épidémie de COVID-19. Ces dispositions s'appliquent jusqu'au 31.12.2023.

III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost

Seznam in kratek opis meril za izbor:

— liste de références de travaux exécutés au cours des cinq dernières années établie par le candidat ou attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants;

— déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat au titre de la dernière année;

— déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat pour justifier des capacités professionnelles, techniques et financières d'autres opérateurs économiques sur lesquels il s'appuie pour présenter sa candidature, le candidat produit les mêmes documents concernant cet opérateur économique que ceux qui lui sont exigés par le pouvoir adjudicateur. En outre, pour justifier qu'il dispose des capacités de cet opérateur économique pour l'exécution des prestations, le candidat produit un engagement écrit de l'opérateur économique.

III.2. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo

III.2.2. Pogoji za izvedbo javnega naročila

Les prestations sont réglées par des prix unitaires aux quantités réellement exécutées. Prix révisibles mensuellement. Avance de 5 % accordée (lorsque le titulaire de l'accord-cadre n'est pas une PME) ou avance de 10 % accordée (lorsque le titulaire de l'accord-cadre est une PME) dans les conditions prévues au contrat. Délai global de paiement des prestations de 30 jours. Retenue de garantie de 5 %, qui peut être remplacée par une garantie à première demande ou une caution personnelle et solidaire. Garantie à première demande ou caution personnelle et solidaire couvrant 100 % du montant de l'avance.

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postopka

Odprti postopek

IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

IV.2. Upravne informacije

IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje

Datum: 20/07/2021 Lokalni čas: 16:00

IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom

IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje

Francoščina

IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Trajanje v mesecih: 6 (od datuma za prejem ponudb)

IV.2.7. Način odpiranja ponudb

Datum: 21/07/2021 Lokalni čas: 09:00

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: ne

VI.3. Dodatne informacije

Les dépôts de plis doivent être impérativement remis par voie dématérialisée. Cette consultation bénéficie du service DUME. Pour retrouver cet avis intégral, accéder au DCE, poser des questions à l'acheteur, déposer un pli, allez sur <http://www.marches-publics.info> — La transmission des documents par voie électronique est effectuée sur le profil d'acheteur du pouvoir adjudicateur, à l'adresse internet suivante: <https://marches-publics.info> — Les modalités de transmission des plis par voie électronique sont définies dans le règlement de la consultation. La date d'ouverture des plis est donnée à titre indicatif et est susceptible de changer. Les critères relatifs à la candidature sont les garanties et capacités techniques, professionnelles et financières. Les sous-critères de la valeur technique, leur pondération et la méthode de notation sont indiqués au règlement de la consultation. La durée de six mois correspond à la durée d'exécution des travaux, hors période de préparation. Une période de préparation de 45 jours, est prévue, à compter de la date de notification du marché. Pour chacun des lots, le délai d'exécution des travaux, d'une durée de six mois, débute à compter de la date fixée par ordre de service prescrivant de commencer leur exécution.

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Tribunal administratif de Toulon

Poštni naslov: 5 rue Racine

Kraj: Toulon

Poštna številka: 83041

Država: Francija

E-naslov: greffe.ta-toulon@juradm.fr

Telefon: +33 494427930

Telefaks: +33 494427989

VI.4.2. Organ, pristojen za postopek mediacije

Uradno ime: CCRA: préfecture de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur — Secrétariat général pour les affaires régionales (SGAR)

Poštni naslov: place Félix Baret, CS 80001

Kraj: Marseille

Poštna številka: 13282

Država: Francija

E-naslov: catherine.pietri@paca.gouv.fr

Telefon: +33 484354554

VI.4.3. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

— un recours en référé précontractuel avant la signature du marché, par application des articles L. 551-1 à L. 551-12 du code de justice administrative;

— un référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L. 551-23 du CJA et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA;

— un recours en contestation de la validité du contrat vous est ouvert, devant le même tribunal, dans les deux mois qui suivent la publication de l'avis d'attribution du marché. Le tribunal administratif peut être saisi par l'application informatique «Télérecours citoyens» accessible à l'adresse internet www.telerecours.fr

Précisions concernant les délais d'introduction des recours au niveau de l'attribution:

— un référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à 23 du code de justice administrative au plus tard le 31e jour suivant la publication de l'avis d'attribution (R. 551-7 du CJA);

— un recours en contestation de validité du contrat dans les deux mois suivant la présente publication. Le tribunal administratif peut être saisi par l'application informatique «Télérecours citoyens», accessible à l'adresse internet www.telerecours.fr — Les contrats sont consultables conformément à l'arrêt Tarn-et-Garonne, après rendez-vous pris par écrit (courrier/fax/courriel) auprès du service de la commande publique (cf. adresse supra).

VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

15/06/2021